

No Ka Pueo

No ka Pueokahi ke aloha Nene 'au kai o Maui

Love for the *Pueokahi*The Maui nēnē bird that sails the sea

Kōwelo ko hae Hawai'i

Ma ka 'ilikai a'o Māmala

Your Hawaiian flag waves Over the sea at Māmala

Mālama iho 'oe ke aloha

I kuleana no'u e hiki aku ai

Keep your love As a reason for me to get there

Ha'ina 'ia mai ka puana

No ka Pueokahi ke aloha

Tell the refrain Love for the *Pueokahi*

Composed by Samuel Kalani Kā'eo. The Pueokahi was a ship named for a place near Hāna, Maui, which was named, in turn, for a pueo (owl or demigod). Māmala is the bay between Diamond Head and Barbers Point, encompassing Waikīkī and Honolulu Harbor. While early versions started with "No ka Pueokahi...," many contemporary versions are "Na ka Pueokahi...." The difference being, in the first instance, love for the Pueokahi, and in the second, love delivered by the Pueokahi.